

中华 传统 文化 观止 从 书

ZHONGHUA CHUANTONG WENHUA GUANZHICONGSHU

本书编委会 编

魏晋南北朝文观止



学林出版社
www.xuelinpress.com

中华 传统 文化 观 止 从 书

ZHONGHUA CHUANTONG WENHUA GUANZHI CONGSHU

魏晋南北朝文

观 止

本书编委会 编



学林出版社
www.xuelinpress.com

图书在版编目(CIP)数据

魏晋南北朝文观止 /《魏晋南北朝文观止》编委会编.

—上海:学林出版社,2015.9

(中华传统文化观止丛书)

ISBN 978 - 7 - 5486 - 0906 - 3

I . ①魏… II . ①魏… III . ①古典散文—散文集—
中国—魏晋南北朝时代 IV . ①I263.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 158599 号

魏晋南北朝文观止



编 者——本书编委会

责任编辑——许钧伟 薛 莹

封面设计——周剑峰

出 版——上海世纪出版股份有限公司 学林出版社

地 址：上海市钦州南路 81 号 电 话/传 真：021-64515005

网 址：www.xuelinpress.com

发 行——上海世纪出版股份有限公司发行中心

地 址：上海市福建中路 193 号 网 址：www.ewen.co

印 刷——上海展强印刷有限公司

开 本——710×1020 1/16

印 张——16

字 数——21 万

版 次——2015 年 9 月第 1 版

印 次——2015 年 9 月第 1 次印刷

书 号——ISBN 978 - 7 - 5486 - 0906 - 3/I · 120

定 价——48.00 元

(如发生印刷、装订质量问题, 读者可向工厂调换。)

中华传统文化观止丛书
专家委员会

万云骏 / 华东师范大学教授
王水照 / 复旦大学教授
王运熙 / 复旦大学教授
王季思 / 中山大学教授
卞孝萱 / 南京大学教授
冯其庸 / 中国社会科学院研究员
阴法鲁 / 北京大学教授
严迪昌 / 苏州大学教授
杨伯峻 / 中华书局编审
苏渊雷 / 华东师范大学教授
吴小如 / 北京大学教授
吴晓铃 / 中国社会科学院研究员
吴调公 / 南京师范大学教授
余冠英 / 中国社会科学院研究员
张中行 / 人民教育出版社编审
陈贻焮 / 北京大学教授
周勋初 / 南京大学教授
周振甫 / 中华书局编审
郭预衡 / 北京师范大学教授
施蛰存 / 华东师范大学教授
顾易生 / 复旦大学教授
徐中玉 / 华东师范大学教授
黄天骥 / 中山大学教授
褚斌杰 / 北京大学教授

新版前言

《中华传统文化观止丛书》是学林出版社于1995年12月出版的一套大型选本，包括《中华古诗观止》《中华古文观止》《中华古词观止》《中华古曲观止》共四部。1996年，本丛书荣获第十届中国图书奖。

在这套丛书出版二十年之际，我社决定在原书的基础上做增补校订，重新出版。古诗部分，约请骆玉明教授撰写了导读，李梦生编审补充了一些注释，其余各册，一仍其旧。为了方便读者的阅读，本丛书的版式也作了大幅度的调整，注释从尾注全部改为脚注；以作者为纲，以作品为目，按朝代分体，依序排列，每篇都附以题记。然后，将原来四大部的丛书重新排列成二十四本，详见总目。

本丛书之所以称为观止，按原出版前言的说法：一是“叹为观止”，所收的内容皆为精华，且具代表性；二是“观到此为止”，亦即一般的中等文化水平以上的读者读了它便可对中国传统文化有一个概略的了解，即可到此为止。此次出版，除了这两点想法不变之外，更想让广大中小学生在这些变得相对浅近而短小简洁的单本中，做一学生时代的“观到此为止”，庶几不至有数典忘祖的危险，若能做到此，本丛书也算达成了它的又一次的历史功能。二十年后，作者还是那批作者，编辑还是那些编辑，读者却从广大读者延伸向中小学生。愿再过二十年，这套丛书还能让那时的中小学生接着使用，而他们的父辈又可以跟他们讲：瞧，这就是我当年读过的书。

学林出版社

2015年8月

原版前言

中共中央关于《爱国主义教育实施纲要》提出，要让广大干部群众，尤其是广大青少年了解历史，了解祖国，知我中华，爱我中华，兴我中华，激发爱国主义的热烈情感，增强历史使命感和社会责任感。要进行中华民族优秀传统文化教育，用中华民族灿烂文明中所蕴含的崇高的民族精神、民族气节和传统美德，教育、感染广大青少年。为此，我社决定出版一套中华传统文化观止系列丛书。

中国有五千年有文字可考的历史。这五千年中，先人给我们积累了数以十万计的文化典籍。这是我们的光荣和骄傲，但一不小心，也可能成为我们的包袱。早在两千多年前，古人面对比我们少得不知多少的典籍，已经发出了这样的慨叹：“吾生也有涯而智也无涯，以有涯随无涯，殆矣。”如果我们剔除其中的消极成分，应该承认，这话说得很有道理。试想，以几十年匆匆的生命，要想览尽无涯的历代典籍，吸尽知识海洋，怎么可能？更何况我们处在“知识爆炸”的今天，有那么多现代知识需要我们去学习，去吸收。

我们要珍视五千年文明史积累下来的文化遗产，因此，需要了解，需要继承；

我们又不能全盘照收五千年积累的文化遗产，因此，需要选择，需要剔除。这是一种矛盾，是一种必须进行的艰难的选择。

试着解决这种矛盾，我们策划了这套观止丛书。

所谓“观止”，包含两层意思：一是“叹为观止”，即所收的内容应是中国传统文化的精华，是有充分代表性的东西。二是“观到此为止”，即一般的中等文化水平及以上的读者，只要拥有它，便可“尝一脔而知全味”，对中国传统文化有一个概略的了解，如果不想作专门的研究，即可到此为止，庶几不至于有“数

典忘祖”的危险。如果有人要继续深造，也可以此为出发点，登堂入室，到传统文化的大海中去搏击遨游。

为此，我们设想，这套观止丛书的选收范围上自先秦，下迄清末民初，以古典文学为主，兼及艺术、音乐、美术、历史、科学等，分专题出版，总计约收一千万字。以每天读五千字计，大约七年时间即可从头到尾读完。对普通读者来说，也许还是太多了一点。但中华传统的文化宝库实在过于丰富，再少便很难反映其真实面貌。好在对于不同的读者，仍完全可以有选择、有重点地读，或把它们当作准工具书查阅，还是有着相当广阔的选择自由的。

为了保证这套观止丛书的代表性与权威性，编选者与本社同人努力做到：一、选目尽量求精。除各书均由中青年骨干学者实际操作外，还特聘全国著名的学者、专家主持选目工作。不仅收入脍炙人口的名作，还努力发掘新的内容。二、评注尽量简明。以原作为主，不搞喧宾夺主的“鉴赏”，也不搞“今译”，让读者享受一种自己咀嚼、消化的乐趣。三、适当加入附录。主要是资料性的内容，与正文互为补充，藉以为读者提供方便。四、装帧尽量精美，使之既可供实用，又能成为居室的美化装潢品和赠送的礼品和奖品。

这套观止丛书将分批推出，现在呈献给读者的是第一辑：《中华古文观止》、《中华古诗观止》、《中华古词观止》、《中华古曲观止》。这里所说的“古”，是“古代”的意思，想必读者一定能够理解。

希望这套书能为全国的爱国主义教育做出小小的贡献。热诚欢迎广大读者多提意见和建议，以便不断修订，做到精益求精。

学林出版社

选 目

黄 珪 刘永翔

撰 稿

任伟民	姜汉椿	黄 珺	周圣伟
严文儒	史煦光	黄 明	王顺意
刘永翔	龚 斌	郁尚高	陈怀良
谭 帆			

目 录

诸葛亮		嵇 康	
出师表	1	与山巨源绝交书	42
后出师表	4	向 秀	
曹 禹		思旧赋	48
与吴质书	8	刘 伶	
典论·论文	11	酒德颂	50
曹 植		李 密	
与吴季重书	14	陈情表	52
求自试表	16	赵 至	
洛神赋	21	与嵇茂齐书	55
应 琨		张 载	
与从弟君苗君胄书	26	剑阁铭	59
韦 曜		潘 岳	
博奕论	29	哀永逝文	61
羊 祜		陆 机	
让开府表	33	文 赋	64
阮 翮		豪士赋序	73
大人先生传(节选)	36		

鲁 襄		鲍 照	
钱神论	78	芜城赋	128
刘琨		登大雷岸与妹书	131
答卢谌书	82	谢 庄	
劝进表	84	月 赋	135
庾 亮		江 淹	
让中书令表	90	恨 赋	139
葛 洪		别 赋	142
诘鲍篇(节选)	94	孔稚珪	
王羲之		北山移文	147
兰亭集序	103	谢 胖	
陶渊明		拜中军记室辞随王笺	152
闲情赋	105	陶弘景	
归去来兮辞	108	答谢中书书	155
桃花源记	111	任 劲	
五柳先生传	113	奏弹曹景宗	156
自祭文	114	刘 峻	
傅 亮		重答刘秣陵沼书	160
为宋公至洛阳谒五陵表	117	广绝交论	162
范 眇		丘 迟	
宦者传论	119	与陈伯之书	172
刘义庆		刘 魁	
世说新语(节选)	124	神 思	176

情 采	179	杨 衡 之	
锺 嵘		法 云 寺	204
诗品序	183	祖 鸿 勋	
何 逊		与 阳 休 之 书	208
为衡山侯与妇书	191	宇 文 护	
吴 均		报 母 书	211
与朱元思书	193	王 褒	
与顾章书	194	与 周 宏 让 书	214
刘令娴		庾 信	
祭夫徐敬业文	196	小 园 赋	216
萧子晖		哀 江 南 赋 序	223
冬草赋	198	颜 之 推	
萧 绳		教 子	229
荡妇秋思赋	200	伏 知 道	
郦道元		为 王 宽 与 妇 义 安 主 书	233
三 峡	202	陈 叔 宝	
		与 詹 事 江 总 书	235

诸葛亮(181—234) 三国政治家、军事家。字孔明，琅琊阳都(今山东沂水)人。助刘备建立蜀汉，为丞相。后又辅佐后主刘禅，多次出兵北伐，志在统一天下。因积劳成疾，病死军中。今传《诸葛亮集》四卷。

出 师 表^①

【题解】

后主建兴五年(227)，诸葛亮驻兵汉中，准备北伐，出师之前，上表后主。文中分析形势，指点朝政，外攘内顾，双管齐下，而关键则在“亲贤远佞”一语，希望后主心念国难，顾全大局，尊贤纳谏，不可偏私，于再三叮嘱之中，显示出一片忠诚。全文引喻浅近，质朴无华，与当时风尚迥然不同。

先帝创业未半而中道崩殂^②，今天下三分，益州疲弊^③，此诚危急存亡之秋也^④。然侍卫之臣不懈于内、忠志之士忘身于外者，盖追先帝之殊遇^⑤，欲报之于陛下也。诚宜开张圣听，以光先帝遗德，恢弘志士之气^⑥，不宜妄自菲薄，引喻失义^⑦，以塞忠谏之路也。宫中府中^⑧，俱为一体，陟罚臧否^⑨，不宜异同。若有作奸犯科及为忠善者，宜付有

① 选自《三国志·蜀书·诸葛亮传》。② 先帝：指蜀汉昭烈帝刘备。③ 益州：相当于今四川大部及云南、贵州一部分地区，是蜀汉所据之地。④ 秋：时机、日子。⑤ 追：追思。⑥ 恢弘：发扬。⑦ 引喻失义：称引比喻失去大义，即言谈不当。⑧ 宫中府中：皇帝宫中和丞相府中。⑨ 陟(zhì)罚臧否(pǐ)：赏善罚恶。



司论其刑赏^⑩，以昭陛下平明之理^⑪，不宜偏私，使内外异法也。

侍中、侍郎郭攸之、费祎、董允等^⑫，此皆良实^⑬，志虑忠纯，是以先帝简拔以遗陛下。愚以为宫中之事，事无大小，悉以咨之，然后施行，必能裨补阙漏^⑭，有所广益。将军向宠^⑮，性行淑均^⑯，晓畅军事，试用于昔日，先帝称之曰能，是以众议举宠为督。愚以为营中之事，悉以咨之，必能使行阵和睦^⑰，优劣得所。亲贤臣，远小人，此先汉所以兴隆也^⑱；亲小人，远贤臣，此后汉所以倾颓也。先帝在时，每与臣论此事，未尝不叹息痛恨于桓、灵也^⑲。侍中、尚书、长史、参军^⑳，此悉贞良死节之臣，愿陛下亲之信之，则汉室之隆，可计日而待也^㉑。

臣本布衣，躬耕于南阳，苟全性命于乱世，不求闻达于诸侯。先帝不以臣卑鄙^㉒，猥自枉屈^㉓，三顾臣于草庐之中，咨臣以当世之事，由是感激，遂许先帝以驱驰^㉔。后值倾覆^㉕，受任于败军之际，奉

^⑩ 有司：官吏。设官分职，各有专司，故称有司。^⑪ 昭：显示。平明：公平清明。^⑫ 郭攸之：字演长，南阳（今属河南）人，时为侍中。费祎(yī)：字文伟，江夏鄖县（今河南信阳东北）人，曾任黄门侍郎，后迁为侍中。董允：字休昭，南郡枝江（今湖北枝江东北）人，时任黄门侍郎。^⑬ 良实：善良持重。^⑭ 阙：通“缺”。^⑮ 向宠：字巨连，襄阳宜城（今属湖北）人。后主时，为中部督。^⑯ 性行淑均：性格和善，处事公平。^⑰ 行阵：即行伍，指军队。^⑱ 先汉：西汉。^⑲ 桓、灵：东汉桓帝刘志和灵帝刘宏，他们宠信宦官，捕杀贤能之士，导致东汉的覆亡。^⑳ 侍中：指郭攸之、费祎、董允。尚书：指陈震，字孝起，南阳人。诸葛亮认为他“忠纯之性，老而益笃”。长史：指张裔，字君嗣，成都人，为丞相长史。参军：指蒋琬，字公琰，零陵湘乡（今属湖南）人，时为参军。诸葛亮驻军汉中后，张裔、蒋琬统领府中事。^㉑ 计日：数着日子，言为时不会太多。^㉒ 卑鄙：卑微浅陋。^㉓ 猥自枉屈：降低自己的身份来屈就。猥，谦词。^㉔ 驱驰：奔走效力。^㉕ 倾覆：这里指失败。建安十三年(208)，曹操在当阳长坂坡大败刘备。



命于危难之间，尔来二十有一年矣。先帝知臣谨慎，故临崩寄臣以大事也^㉖。受命以来，夙夜忧叹^㉗，恐托付不效，以伤先帝之明。故五月渡泸^㉘，深入不毛。今南方已定，兵甲已足，当奖率三军^㉙，北定中原，庶竭驽钝^㉚，攘除奸凶^㉛，兴复汉室，还于旧都^㉜。此臣所以报先帝而忠陛下之职分也。至于斟酌损益^㉝，进尽忠言，则攸之、祎、允之任也。愿陛下托臣以讨贼兴复之效；不效，则治臣之罪，以告先帝之灵。若无兴德之言，则责攸之、祎、允等之慢，以彰其咎。陛下亦宜自谋，以咨诹善道^㉞，察纳雅言^㉟，深追先帝遗诏。臣不胜受恩感激。

今当远离，临表涕零，不知所言。

^㉖ 临崩寄臣以大事：指刘备临终托孤事。^㉗ 夙夜：早晚。^㉘ 泸：泸水，即金沙江。这句指南征孟获事。^㉙ 奖：奖励。率：率领。^㉚ 庶：希望。驽：劣马。钝：刀不锋利。驽钝比喻才能低下。^㉛ 攘除：排除。奸凶：指曹魏。^㉜ 旧都：指东汉都城洛阳。^㉝ 斟酌损益：处理问题时慎重考虑，掌握分寸。损，减。益，增。^㉞ 咨诹(zōu)：询问。善道：好的意见。^㉟ 察纳：明察、采纳。雅言：正言，正确的言论。

(伍伟民)



后出师表^①

【题解】

三国之中，蜀汉最弱，这一点，诸葛亮看得十分清楚，但他以恢复汉室为己任，故审时度势，依然主张北伐曹魏。本文作于蜀汉建兴六年（228），时曹休为吴所败，魏兵东下，关中虚弱。诸葛亮决计出兵伐魏，但群臣都心怀疑虑，故上此表，以坚定蜀汉君臣的信心。表中论述了敌强我弱的形势及必须伐魏的理由，连用六个“未解”，或借端发议，或直抒己见，反复论辩，把自己的主张发挥得淋漓尽致。本文《诸葛亮传》不载，《三国志》裴松之注引《晋汉春秋》，称此表“出张俨《默记》”，故后人疑为伪作。不管怎样，和前表相比，本文自有其特色。全文结构严密，行文平实中见气势，议论透辟，层层推进，给人以一气贯注、无懈可击之感。“鞠躬尽瘁，死而后已”八字，凛然与日月争光，更令人肃然起敬。

先帝虑汉、贼不两立，王业不偏安^②，故托臣以讨贼也。以先帝之明，量臣之才，故知臣伐贼，才弱敌强也；然不伐贼，王业亦亡，惟坐待亡，孰与伐之？是故托臣而弗疑也。臣受命之日，寝不安席，食不甘味，思惟北征，宜先入南，故五月渡泸，深入不毛，并日而食^③。臣非不自惜也，顾王业不得偏全于蜀都^④，故冒危难以奉先帝之遗

^① 选自《诸葛亮集》。^② 先帝：指刘备。汉：蜀汉。贼：指曹魏。偏安：据地一方而不能统治全国，称偏安。^③ “故五月”三句：指刘禅建兴三年（225），诸葛亮率军平定南中诸郡之事。泸，泸水，即今金沙江。不毛，不毛之地。并日而食，两天只吃一天的饭。^④ 顾：念及。蜀都：指成都。



意也，而议者谓为非计。今贼适疲于西，又务于东^⑤，兵法乘劳^⑥，此进趋之时也。谨陈其事如左：

高帝明并日月^⑦，谋臣渊深^⑧，然涉险被创^⑨，危然后安。今陛下未及高帝，谋臣不如良、平^⑩，而欲以长计取胜^⑪，坐定天下，此臣之未解一也。刘繇、王朗各据州郡^⑫，论安言计，动引圣人^⑬，群疑满腹，众难塞胸，今岁不战，明年不征，使孙策坐大^⑭，遂并江东，此臣之未解二也。曹操智计殊绝于人，其用兵也，仿佛孙、吴^⑮，然困于南阳^⑯，险于乌巢^⑰，危于祁连^⑱，逼于黎阳^⑲，几败北山^⑳，殆死

⑤ 疲于西，务于东：建兴六年春，诸葛亮出祁山，陇右的南安、天水、安定三郡叛魏应蜀，关中震动，魏明帝西镇长安，对付蜀军。其年夏，东吴鄱阳太守周鲂伪叛，魏将曹休率兵接应，孙权遣陆逊大破曹休于石亭（今安徽潜山东北）。⑥ 乘劳：乘敌军疲劳之时进攻。⑦ 高帝：汉高祖刘邦。⑧ 渊深：指韬略极深。⑨ 被创：披伤。⑩ 良、平：指刘邦的重要谋士张良、陈平。⑪ 长计：久远之计。⑫ 刘繇(yóu)：字正礼，东莱牟平（今山东牟平）人。汉末为扬州刺史，州旧治为袁术所占，不敢赴任，渡江，治曲阿（今江苏丹阳）。兴平二年（195），孙策率兵来攻，繇弃军逃走。王朗：字景兴，东海郡郯（今山东郯城北）人。汉末为会稽太守。孙策渡江略地，王朗败降。孙策见其儒雅，留置曲阿。⑬ “论安”两句：议论安危，商讨计策，动辄引圣人之言。⑭ 孙策：三国吴郡富春（今浙江富阳）人。孙权之兄。初附袁术。兴平二年，率部曲渡江掠地，据有吴、会稽等五郡，建立孙氏政权。坐大：自然强大。⑮ 孙、吴：指战国时著名军事家孙膑、吴起。⑯ 困于南阳：建安二年（197），曹操击张绣，张绣以宛（今河南南阳）降而再叛，偷袭曹军，曹军大败，操为流矢所中，长子曹昂遇难。⑰ 险于乌巢：建安五年（200），曹操与袁绍战于官渡，时曹操兵少粮缺，情况危急。曹操率奇兵五千，夜袭袁绍屯粮之乌巢，袁绍军心大乱，曹操趁势大破袁绍军，以弱胜强，转危为安。⑱ 危于祁连：事不详。或指建安二十年（215）曹操西征张鲁，途中为氐人所阻事。⑲ 逼于黎阳：建安八年（203），曹操南下击荆州刘表，时袁尚攻袁谭，曹操还救袁谭，至黎阳，袁谭诈伪依附曹操。次年，曹操攻邺，袁谭逼迫其后，掠取甘陵、安平、渤海、河间等地，后为曹操所杀。⑳ 几败北山：建安二十四年（219），曹操与刘备争汉中，粮草辎重从北山（今甘肃武都东）下过，蜀将赵云率军



潼关^㉑，然后伪定一时耳^㉒。况臣才弱，而欲以不危而定之，此臣之未解三也。曹操五攻昌霸不下^㉓，四越巢湖不成^㉔，任用李服而李服图之^㉕，委夏侯而夏侯败亡^㉖，先帝每称操为能，犹有此失，况臣驽下^㉗，何能必胜？此臣之未解四也。自臣到汉中，中间期年耳^㉘，然丧赵云、阳群、马玉、阎芝、丁立、白寿、刘邵、邓铜等及曲长屯将七十余人^㉙，突将无前^㉚。賨叟、青羌散骑^㉛、武骑一千余人，此皆数十年之内所纠合四方之精锐，非一州之所有；若复数年，则损三分之二也，当何以图敌？此臣之未解五也。今民穷兵疲，而事不可息。事不可息，则住与行劳费正等^㉜，而不及今图之，欲以一州之地与贼持久，此臣之未解六也。

夫难平者，事也。昔先帝败军于楚^㉝，当此时，曹操拊手^㉞，谓

袭击，曹军自相践踏，损失惨重。^㉟ 殆死潼关：建安十六年（211），曹操击马超、韩遂于潼关，将北渡黄河，马超率军赶到，击操军，曹操措手不及，极为危急，幸得诸将救护上船，方得脱险。^㉑ 伪：刘备自视为汉室正统，所以称曹魏为“伪”。^㉒ 五攻昌霸不下：建安四年（199），刘备据下邳（今江苏睢宁西北），东海郡昌霸叛，以郡县兵众数万人归附刘备，曹操遣军击之，不克。^㉓ 四越巢湖不成：合肥为军事重镇，曹操驻有重兵。巢湖在合肥东南。曹魏与孙吴在合肥屡交战，然曹操未能越过巢湖。^㉔ 李服：不详。据《通鉴》胡三省注，李服当为王子服。建安四年，车骑将军董承受献帝密诏，与长水校尉种辑、将军吴子兰、王子服和刘备等谋诛曹操。谋泄，后董承等为曹操所杀。^㉕ 夏侯败亡：曹操与刘备争夺汉中，建安二十四年（219），驻守汉中的夏侯渊为刘备部将黄忠所杀，刘备遂得汉中之地。^㉖ 驽下：平庸、才能低下。驽，下等劣马。^㉗ 期(jī)：一周年。^㉙ 曲长屯将：指大小将领。^㉚ 突将无前：已无以前冲锋突阵的勇将。^㉛ 賨叟(cóng)、青羌：都是西南少数民族，招募为兵，以善战著称。^㉜ 住与行：指守与战。^㉝ 先帝败军于楚：指建安十三年（208）曹操南征刘表，大败刘备于当阳，刘备奔夏口之事。^㉞ 摽(fǔ)手：拍手。